

# TH25

## Auxiliaires de commande et signalisation

### Commutateurs impulsion et pas à pas

---

|                         |   |
|-------------------------|---|
| Perçage de montage (mm) | Ø 16.2/22.5   |
| Caractéristiques        | <ul style="list-style-type: none"><li>■ A impulsion ou pas à pas</li><li>■ Etanchéité IP40, IP65 ou IP67</li><li>■ Grand choix de collerettes</li><li>■ Lumineux ou non</li><li>■ NO, NF, inverseur</li><li>■ Contacts dorés unis ou bipolaires</li></ul> |
| Pouvoir de coupure      | 250 VAC, 5 A  |
| Dimensions (mm)         | 18 × 24<br>18 × 18<br>Ø 18<br>Ø 25  |
| Poussoir                | Calottes de différentes formes et couleurs  |
| Approbations            | UL, CSA, VDE  |

---



### Voyants

---

|                         |   |
|-------------------------|---|
| Perçage de montage (mm) | Ø 16.2/22.5   |
| Caractéristiques        | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Lumineux</li><li>■ Etanchéité IP40, IP65 ou IP67</li><li>■ Grand choix de calottes</li><li>■ DEL lampe à culot «midget grooved»</li></ul> |
| Pouvoir de coupure      | 60 VCC  |
| Dimensions (mm)         | 18 × 24<br>18 × 18<br>Ø 18<br>Ø 25  |
| Poussoir                | Calottes de différentes formes et couleurs  |
| Approbations            | UL, CSA, VDE  |

---

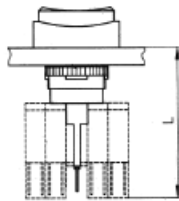


# TH25

## Informations techniques

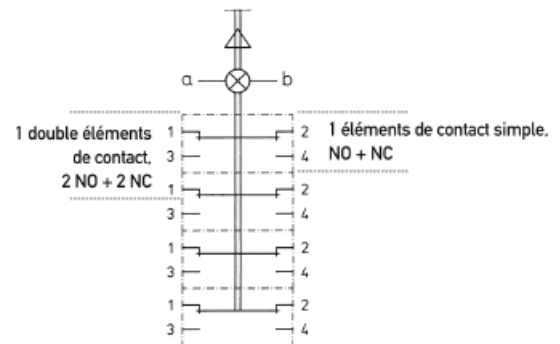
|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| Mécanisme de commutation         | Guidage en cœur, possibilité de passer la fonction pas à pas à celle de l'impulsion et vice versa.  |
| Force d'actionnement             | Environ 2,5N (avec 1 élément de contact).   |
| Mode de fixation                 | Central à l'aide d'un écrou métallique.   |
| Mode de protection               | IP40, IP65, IP67  |
| Matière de collerettes           | Matière thermoplastique ou aluminium anodisé naturel.   |
| Matière des calottes             | Matière thermoplastique (polycarbonate de différentes couleurs) gravable.   |
| Illumination                     | Lampes midget-grooved T1 <sup>3/4</sup> , max. 60 V/1,2 W. (à incandescence, LED, Multi-LED).<br>Branchement "b" = cathode (-)<br>Attention aux directives de sécurité pour l'utilisation du voyant lumineux. |
| Température ambiante             | -25°C à +85°C<br>Toute concentration de température à éviter.   |
| Durée de vie mécanique           | 1'000'000 manœuvres.  |
| Éléments de contact 5 A          | Montage par mouvement coulissant.   |
| Matière boîtier                  | Duroplast, s'éteint automatiquement (UL 94 V0).   |
| Matière contacts                 | Contact argent: alliage argent dur, argenté 2 µm.<br>Contact doré: alliage argent dur, argenté 2 µm et doré 0,4 µm.   |
| Résistance en sens de conduction | Contact doré < 30 mOhm, contact argenté < 50 mOhm.  |
| Nombre de contacts               | 1NF ou 1NO, ou 1NF + 1NO, ou 2NF + 2NO par élément de contact.<br>2 éléments doubles en maximum par commutateur.  |
| Branchements                     | Cosses à souder pour câble 1 × 1 mm <sup>2</sup> ou fil 2 × 0,75 mm <sup>2</sup> . Cosses à fiches 2,8 mm × 0,5 mm.   |
| Résistance aux vibrations        | Amplitude 1,5 mm pp à 55 Hz.  |

### Dimensions



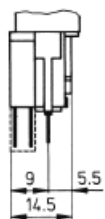
|  |      |
|--|------|
| Longueur en mm (avec élément de contact) |      |
| collerette plastique                     | 43,0 |
| collerette en aluminium                  | 42,0 |
| collerette en aluminium                  | 50,0 |
| montage non visible                      |      |

### Schéma (2 double éléments de contact)

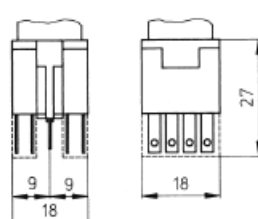


### Éléments de contact

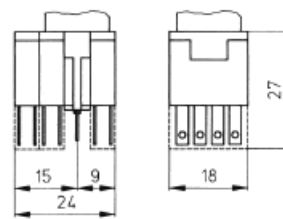
#### 1 éléments de contact simple



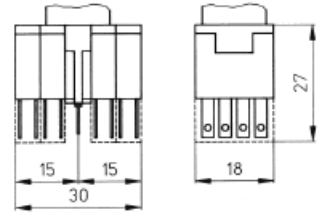
#### 2 éléments de contact simple



#### 1 éléments de contact simple + 1 double élément de contact



#### 2 double contact blocks

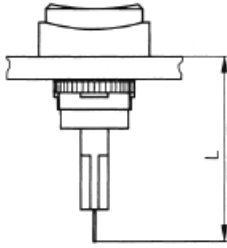


## Pouvoir de coupure maximal recommandé

| Tension (max)           | Charge ohmique (A)                         | Charge inductive (A) | Approval   |
|-------------------------|--|----------------------|--|
| 250 VAC                 | 5.0 (0.7 pf)                               |                      | UL, CSA, VDE - Coupe-circuit max. disjoncteur courbe C6A |
| 12 VDC                  | 5.0  | 3.0                  | Capacité de coupure                                      |
| 24 VDC                  | 4.0  | 2.0                  | Capacité de coupure                                      |
| 36 VDC                  | 3.0  | 1.7                  | Capacité de coupure                                      |
| 48 VDC                  | 2.0  | 1.5                  | Capacité de coupure                                      |
| 60 VDC                  | 1.5  | 1.2                  | Capacité de coupure                                      |
| 125 VDC                 | 0.5  | 0.3                  | Capacité de coupure                                      |
| 250 VDC                 | 0.3  | 0.2                  | Capacité de coupure                                      |
| Durée de vie électrique | 70,000 manœuvres avec 5A, 250 VAC, cos 0.7 |                      |  |

# TH25

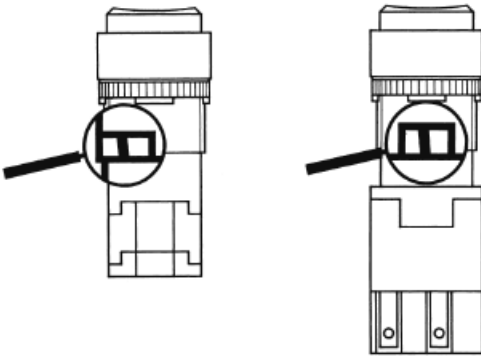
Dimensions



| Longueur en mm          |       |
|-------------------------|-------|
| collerette plastique    | 38 mm |
| collerette en aluminium | 40 mm |
| collerette en aluminium | 48 mm |
| montage noyé            |       |

## Mécanisme de changement de fonction

Tous les commutateurs pas à pas TH25 et TH5 sont équipés d'un mécanisme de changement de fonction pour sélectionner la fonction pas à pas ou impulsion. Les commutateurs à impulsion et de verrouillage ne sont pas pourvus de ce mécanisme.

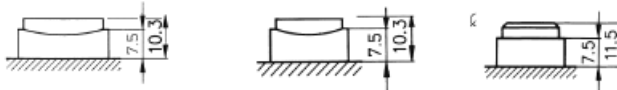


Utilisation:

Pour passer de la fonction pas à pas à la fonction impulsion et vice versa (commutateur en position déclenchée), il suffit de déplacer la goupille métallique qui se trouve au fond du corps, à l'aide par exemple d'une agrafe.

## Hauteur des plastics collerettes et calottes (commutateur en position déclenchée)

Collerette bord droit IP40

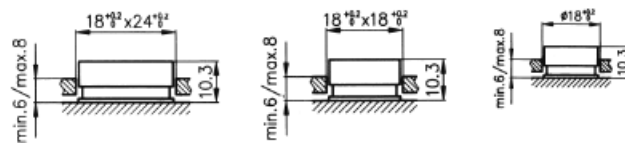


Collerette bord droit IP67



### Perçage collerette bords droit 16.2 ± 0.1 mm

Collerette bord droit IP40  
perçage 16.2 mm ± 0.1 mm

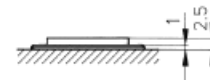


## Collerette en aluminium Ø 25 et hauteur des calottes en mm (commutateur en position déclenchée)

Collerette en aluminium  
sans capuchon  
de protection (IP40)



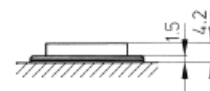
Collerette en aluminium,  
montage noyé (IP40)



Collerette en aluminium  
avec capuchon  
de protection (IP65)



Collerette en aluminium,  
montage noyé (IP67)



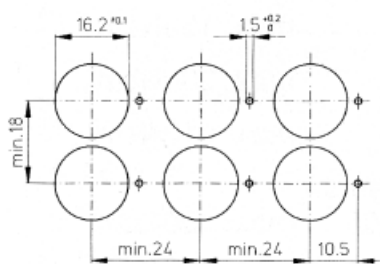
## Perçage 22.5 ± 0.1 mm

Épaisseur de la  
plaque frontale

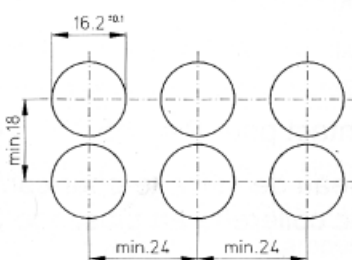
|                         |                  |
|-------------------------|------------------|
| Collerette plastique    | 1.0 mm à 6.5 mm  |
| Collerette en aluminium | 1.0 mm à 5.0 mm  |
| Montage noyé            | 2.0 mm à 15.0 mm |

## Perçages et montage

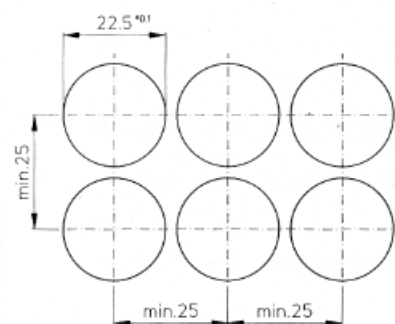
### Diamètres et découpes de montage



**18 x 24 IP40**



**Ø 18 IP40  
18 x 18 IP40**



**Ø 25 IP40/IP65**

# TH 25 - Commutateurs à impulsion / pas à pas / Voyants lumineux

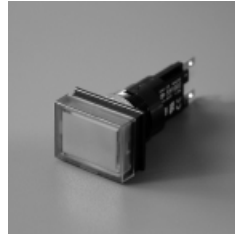
Diamètre de montage 16,2 mm

Éléments  
de contact à  
commander  
séparément

**18 x 24**  
**Collerette plastique**  
**bords droits**



**18 x 24**  
**Collerette plastique**  
**non visible**



**18 x 24 - IP67**  
**Collerette plastique**  
**bords droits**



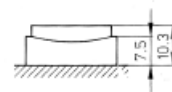
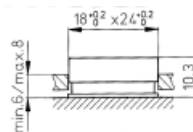
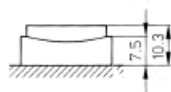
## Cosses à fiches

|           |                |                |                |
|-----------|----------------|----------------|----------------|
| impulsion | TH 501 008 000 | TH 501 002 000 | TH 501 015 000 |
| Pas à pas | TH 511 008 000 | TH 511 002 000 | TH 511 015 000 |
| Voyant    | TH 551 008 000 | TH 551 002 000 | TH 551 015 000 |

## Cosses à souder

|                                      |                |                |                |
|--------------------------------------|----------------|----------------|----------------|
| impulsion                            | TH 501 108 000 | TH 501 102 000 | TH 501 115 000 |
| Pas à pas                            | TH 511 108 000 | TH 511 102 000 | TH 511 115 000 |
| Voyant                               | TH 551 108 000 | TH 551 102 000 | TH 551 115 000 |
| Poids en g                           | 7              | 7              | 7              |
| Longueur en mm                       |                |                |                |
| Commutateurs                         | 43             | 43             | 43             |
| Voyants                              | 41             | 41             | 41             |
| Épaisseur de la plaque frontale max. | 6,5            | 6,5            | 6,5            |
| min.                                 | 1,0            | 1,0            | 1,0            |

Hauteur des  
collerettes et des  
calottes (commutateurs en  
position déclenchée)



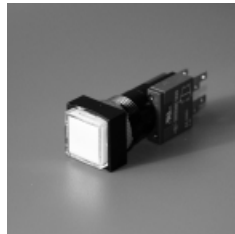
| Calottes            |        | 15 x 21 plat   | 18 x 24        | 15 x 21        |
|---------------------|--------|----------------|----------------|----------------|
| Poids en g.         |        | 1,3            | 1,6            | 1,4            |
| Platte transparente | Blanc  | TH 461 021 000 | TH 461 017 000 | TH 561 011 000 |
|                     | jaune  | TH 461 121 000 | TH 461 117 000 | TH 561 111 000 |
|                     | vert   | TH 461 221 000 | TH 461 217 000 | TH 561 211 000 |
|                     | bleu   | TH 461 321 000 | TH 461 317 000 | TH 561 311 000 |
|                     | rouge  | TH 461 421 000 | TH 461 417 000 | TH 561 411 000 |
|                     | orange | TH 461 621 000 | TH 461 617 000 | TH 561 611 000 |

# TH 25 - Commutateurs à impulsion / pas à pas / Voyants lumineux

Diamètre de montage 16,2 mm

Éléments  
de contact à  
commander  
séparément

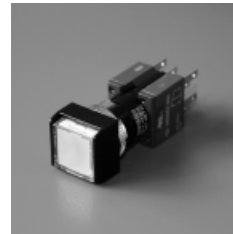
**18 x 18**  
**Collerette plastique**  
**bords droits**



**18 x 18**  
**Collerette plastique**  
**non visible**



**18 x 18 - IP67**  
**Collerette plastique**  
**bords droits**



## Cosses à fiches

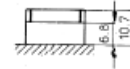
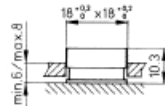
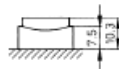
|           |                |                |                |
|-----------|----------------|----------------|----------------|
| impulsion | TH 503 008 000 | TH 503 002 000 | TH 503 015 000 |
| Pas à pas | TH 513 008 000 | TH 513 002 000 | TH 513 015 000 |
| Voyant    | TH 553 008 000 | TH 553 002 000 | TH 553 015 000 |

## Cosses à souder

|           |                |                |                |
|-----------|----------------|----------------|----------------|
| impulsion | TH 503 108 000 | TH 503 102 000 | TH 503 115 000 |
| Pas à pas | TH 513 108 000 | TH 513 102 000 | TH 513 115 000 |
| Voyant    | TH 553 108 000 | TH 553 102 000 | TH 553 115 000 |

|                                      |     |     |     |
|--------------------------------------|-----|-----|-----|
| Poids en g                           | 6   | 6   | 7   |
| Longueur en mm                       |     |     |     |
| Commutateurs                         | 43  | 43  | 43  |
| Voyants                              | 41  | 41  | 41  |
| Épaisseur de la plaque frontale max. | 6,5 | 6,5 | 6,5 |
| min.                                 | 1,0 | 1,0 | 1,0 |

Hauteur des  
collerettes et des  
callotes (commutateurs en  
position déclenchée)



| Calottes            |        | 15 x 15 plat   | 18 x 18        | 15 x 15        |
|---------------------|--------|----------------|----------------|----------------|
| Poids en g.         |        | 1.0            | 1.2            | 1.0            |
| platte transparente | blanc  | TH 463 021 000 | TH 463 018 000 | TH 563 011 000 |
|                     | jaune  | TH 463 121 000 | TH 463 118 000 | TH 563 111 000 |
|                     | vert   | TH 463 221 000 | TH 463 218 000 | TH 563 211 000 |
|                     | bleu   | TH 463 321 000 | TH 463 318 000 | TH 563 311 000 |
|                     | rouge  | TH 463 421 000 | TH 463 418 000 | TH 563 411 000 |
|                     | orange | TH 463 621 000 | TH 463 618 000 | TH 563 611 000 |

# TH25 - Commutateurs à impulsion / pas à pas / Voyants lumineux

Diamètre de montage 16,2 mm / 22,5 mm

Éléments de contact à commander séparément



## Cosses à fiches

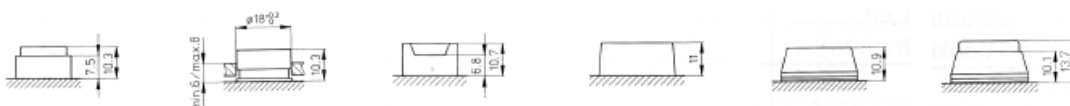
|           |                |                |                |                |                |                |
|-----------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| impulsion | TH 505 008 000 | TH 505 002 000 | TH 505 015 000 | TH 505 020 000 | TH 505 018 000 | TH 505 033 000 |
| Pas à pas | TH 515 008 000 | TH 515 002 000 | TH 515 015 000 | TH 515 020 000 | TH 515 018 000 | TH 515 033 000 |
| Voyant    | TH 555 008 000 | TH 555 002 000 | TH 555 015 000 | TH 555 020 000 | TH 555 018 000 | TH 555 033 000 |

## Cosses à souder

|           |                |                |                |                |                |                |
|-----------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| impulsion | TH 505 108 000 | TH 505 102 000 | TH 505 115 000 | TH 505 120 000 | TH 505 118 000 | TH 505 133 000 |
| Pas à pas | TH 515 108 000 | TH 515 102 000 | TH 515 115 000 | TH 515 120 000 | TH 515 118 000 | TH 515 133 000 |
| Voyant    | TH 555 108 000 | TH 555 102 000 | TH 555 115 000 | TH 555 120 000 | TH 555 118 000 | TH 555 133 000 |

|                                      |     |     |     |     |     |     |
|--------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Poids en g                           | 6   | 6   | 7   | 13  | 14  | 14  |
| Longueur en mm                       |     |     |     |     |     |     |
| Commutateurs                         | 43  | 43  | 43  | 40  | 42  | 42  |
| Voyants                              | 41  | 41  | 41  | 38  | 40  | 40  |
| Épaisseur de la plaque frontale max. | 6,5 | 6,5 | 6,5 | 5   | 5   | 5   |
| min.                                 | 1,0 | 1,0 | 1,0 | 1,0 | 1,0 | 1,0 |

Hauteur des collerettes et des callotes (commutateurs en position déclenchée)



| Calottes            |        | Ø 15           | Ø 18           | Ø 15           | Ø 21           | Ø 18 - IP40    | Ø 18 - IP65    |
|---------------------|--------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Poids en g.         |        | 0,7            | 0,9            | 0,8            | 0,8            | 0,9            | 1,1            |
| Platte transparente | Blanc  | TH 465 021 000 | TH 465 015 000 | TH 565 011 000 | TH 565 024 000 | TH 465 015 000 | TH 465 001 000 |
|                     | jaune  | TH 465 121 000 | TH 465 115 000 | TH 565 111 000 | TH 565 124 000 | TH 465 115 000 | TH 465 101 000 |
|                     | vert   | TH 465 221 000 | TH 465 215 000 | TH 565 211 000 | TH 565 224 000 | TH 465 215 000 | TH 465 201 000 |
|                     | bleu   | TH 465 321 000 | TH 465 315 000 | TH 565 311 000 | TH 565 324 000 | TH 465 315 000 | TH 465 301 000 |
|                     | rouge  | TH 465 421 000 | TH 465 415 000 | TH 565 411 000 | TH 565 424 000 | TH 465 415 000 | TH 465 401 000 |
|                     | orange | TH 465 621 000 | TH 465 615 000 | TH 565 611 000 | TH 565 624 000 | TH 465 615 000 | TH 465 601 000 |

# TH25 - Commutateurs à impulsion / pas à pas / Voyants lumineux

Diamètre de montage / 22,5 mm

Éléments  
de contact à  
commander  
séparément

Ø 25 IP 40  
Collerette  
alu



Ø 25 IP67  
Collerette  
alu



## Cosses à fiches

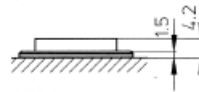
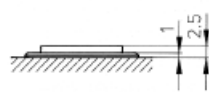
|           |                |                |
|-----------|----------------|----------------|
| impulsion | TH 505 050 000 | TH 505 051 000 |
| Pas à pas | TH 515 050 000 | TH 515 051 000 |
| Voyant    | TH 555 050 000 | TH 555 051 000 |

## Cosses à souder

|           |                |                |
|-----------|----------------|----------------|
| impulsion | TH 505 150 000 | TH 505 151 000 |
| Pas à pas | TH 515 150 000 | TH 515 151 000 |
| Voyant    | TH 555 150 000 | TH 555 151 000 |

|                                      |     |     |
|--------------------------------------|-----|-----|
| Poids en g                           | 10  | 10  |
| Longueur en mm                       |     |     |
| Commutateurs                         | 50  | 50  |
| Voyants                              | 48  | 48  |
| Épaisseur de la plaque frontale max. | 15  | 15  |
| min.                                 | 2,0 | 2,0 |

Hauteur des  
collerettes et des  
calottes (commutateurs en  
position déclenchée)



| Calottes            |        | Ø 18           | Ø 18           |
|---------------------|--------|----------------|----------------|
| Poids en g.         |        | 0,9            | 1,1            |
| Platte transparente | Blanc  | TH 465 015 000 | TH 565 025 000 |
|                     | jaune  | TH 465 115 000 | TH 565 125 000 |
|                     | vert   | TH 465 215 000 | TH 565 225 000 |
|                     | bleu   | TH 465 315 000 | TH 565 325 000 |
|                     | rouge  | TH 465 415 000 | TH 565 425 000 |
|                     | orange | TH 465 615 000 | TH 565 625 000 |

# TP2

Détermination d'une référence pour un article complet SAIA-BURGESS en TH25 (commutateur à souder Ø 16,2 mm)

## Numéro de commande

| Exécutions  |  | TP2                     |                         |  |  |                    |                   |                 |
|---|--|-------------------------|-------------------------|--|--|--------------------|-------------------|-----------------|
| Perçage de montage  | 1                                      | 16.2 mm                 |                         |  |  |                    |                   |                 |
| Boîtier de la touche (A)                                      | MAD                                    | Impulsion               | Poussoir                | Boîtier (plastique)                          |  | N° de commande     |                   |                 |
|   | MAE                                    | Impulsion               | 18 × 24 mm              | Bord droit; IP40; cosse à souder             |  | TH501108000        |                   |                 |
|   | MAF                                    | Impulsion               | 18 × 24 mm              | Collerette non visible; IP40; cosse à souder |  | TH501102000        |                   |                 |
|   | LAD                                    | Pas à pas               | 18 × 24 mm              | Bord droit; IP67; cosse à souder             |  | TH501115000        |                   |                 |
|   | LAE                                    | Pas à pas               | 18 × 24 mm              | Bord droit; IP40; cosse à souder             |  | TH511108000        |                   |                 |
|   | LAF                                    | Pas à pas               | 18 × 24 mm              | Collerette non visible; IP40; cosse à souder |  | TH511102000        |                   |                 |
|   |  |                         |                         | Bord droit; IP67; cosse à souder             |  | TH511115000        |                   |                 |
|   | (B)                                    | MBD                     | Impulsion               | 18 × 18 mm                                   | Bord droit; IP40; cosse à souder             |                    | TH503108000       |                 |
|   |  | MBE                     | Impulsion               | 18 × 18 mm                                   | Collerette non visible; IP40; cosse à souder |                    | TH503102000       |                 |
|   |  | MBF                     | Impulsion               | 18 × 18 mm                                   | Bord droit; IP67; cosse à souder             |                    | TH503115000       |                 |
|   |  | LBD                     | Pas à pas               | 18 × 18 mm                                   | Bord droit; IP40; cosse à souder             |                    | TH513108000       |                 |
|   |  | LBE                     | Pas à pas               | 18 × 18 mm                                   | Collerette non visible; IP40; cosse à souder |                    | TH513102000       |                 |
|   |  | LBF                     | Pas à pas               | 18 × 18 mm                                   | Bord droit; IP67; cosse à souder             |                    | TH513115000       |                 |
|   | (C)                                    | MDD                     | Impulsion               | Ø 18 mm                                      | Bord droit; IP40; cosse à souder             |                    | TH505108000       |                 |
|   |  | MDE                     | Impulsion               | Ø 18 mm                                      | Collerette non visible; IP40; cosse à souder |                    | TH505102000       |                 |
|   |  | MDF                     | Impulsion               | Ø 18 mm                                      | Bord droit; IP67; cosse à souder             |                    | TH505115000       |                 |
|   |  | LDD                     | Pas à pas               | Ø 18 mm                                      | Bord droit; IP40; cosse à souder             |                    | TH515108000       |                 |
|   |  | LDE                     | Pas à pas               | Ø 18 mm                                      | Collerette non visible; IP40; cosse à souder |                    | TH515102000       |                 |
| LDF   |  | Pas à pas               | Ø 18 mm                 | Bord droit; IP67; cosse à souder             |  | TH515115000        |                   |                 |
| Élément de contact, doré<br>Position 1                        | XX                                     | Sans élément de contact |                         | Raccordement                                 |  | N° de commande     |                   |                 |
|   | A1                                     | NO                      |                         | 2.8 × 0.5mm                                  |  | TH593566020        |                   |                 |
|   | A9                                     | NO                      |                         | Fiche avec rallonge isolante                 |  | TH593560020        |                   |                 |
|   | A8                                     | NO                      |                         | Cosse à souder                               |  | TH593561020        |                   |                 |
|   | B1                                     | NC                      |                         | 2.8 × 0.5mm                                  |  | TH593566050        |                   |                 |
|   | B9                                     | NC                      |                         | Fiche avec rallonge isolante                 |  | TH593560050        |                   |                 |
|   | B8                                     | NC                      |                         | Cosse à souder                               |  | TH593561050        |                   |                 |
|   | C1                                     | 1 NO + 1 NC             |                         | 2.8 × 0.5mm                                  |  | TH593566000        |                   |                 |
|   | C9                                     | 1 NO + 1 NC             |                         | Fiche avec rallonge isolante                 |  | TH593560000        |                   |                 |
|   | C8                                     | 1 NO + 1 NC             |                         | Cosse à souder                               |  | TH593561000        |                   |                 |
|   | D1                                     | 2 NO + 2 NC             |                         | 2.8 × 0.5mm                                  |  | TH593567000        |                   |                 |
|   | D9                                     | 2 NO + 2 NC             |                         | Fiche avec rallonge isolante                 |  | TH593563000        |                   |                 |
|   | D8                                     | 2 NO + 2 NC             |                         | Cosse à souder                               |  | TH593564000        |                   |                 |
|   | Élément de contact, doré<br>Position 2 | XX                      | Sans élément de contact |  | Raccordement                                 |                    | N° de commande    |                 |
| A1  |  | NO                      |                         | 2.8 × 0.5mm                                  |  | TH593566020        |                   |                 |
| A9  |  | NO                      |                         | Fiche avec rallonge isolante                 |  | TH593560020        |                   |                 |
| A8  |  | NO                      |                         | Cosse à souder                               |  | TH593561020        |                   |                 |
| B1  |  | NC                      |                         | 2.8 × 0.5mm                                  |  | TH593566050        |                   |                 |
| B9  |  | NC                      |                         | Fiche avec rallonge isolante                 |  | TH593560050        |                   |                 |
| B8  |  | NC                      |                         | Cosse à souder                               |  | TH593561050        |                   |                 |
| C1  |  | 1 NO + 1 NC             |                         | 2.8 × 0.5mm                                  |  | TH593566000        |                   |                 |
| C9  |  | 1 NO + 1 NC             |                         | Fiche avec rallonge isolante                 |  | TH593560000        |                   |                 |
| C8  |  | 1 NO + 1 NC             |                         | Cosse à souder                               |  | TH593561000        |                   |                 |
| D1  |  | 2 NO + 2 NC             |                         | 2.8 × 0.5mm                                  |  | TH593567000        |                   |                 |
| D9  |  | 2 NO + 2 NC             |                         | Fiche avec rallonge isolante                 |  | TH593563000        |                   |                 |
| D8  |  | 2 NO + 2 NC             |                         | Cosse à souder                               |  | TH593564000        |                   |                 |
| Calotte transparente<br>Pour boîtier de la touche du type (A) |  | A0                      | Blanc                   | Bord droit                                   | Collerette non visible                       | Bord droit IP40    | Non visible IP 40 | Bord droit IP67 |
|   | A1                                     | Jaune                   | 15 × 21 mm              | 18 × 24 mm                                   | TH461021000                                  | TH461017000        | TH561011000       |                 |
|   | A2                                     | Vert                    | 15 × 21 mm              | 18 × 24 mm                                   | TH461121000                                  | TH461117000        | TH561111000       |                 |
|   | A3                                     | Bleu                    | 15 × 21 mm              | 18 × 24 mm                                   | TH461221000                                  | TH461217000        | TH561211000       |                 |
|   | A4                                     | Rouge                   | 15 × 21 mm              | 18 × 24 mm                                   | TH461321000                                  | TH461317000        | TH561311000       |                 |
|   | A6                                     | Orange                  | 15 × 21 mm              | 18 × 24 mm                                   | TH461421000                                  | TH461417000        | TH561411000       |                 |
|   |  |                         |                         |  | TH461621000                                  | TH461617000        | TH561611000       |                 |
|   | Pour boîtier de la touche du type (B)  | B0                      | Blanc                   | 15 × 15 mm                                   | 18 × 18 mm                                   | TH463021000        | TH463018000       | TH563011000     |
|   |  | B1                      | Jaune                   | 15 × 15 mm                                   | 18 × 18 mm                                   | TH463121000        | TH463118000       | TH563111000     |
|   |  | B2                      | Vert                    | 15 × 15 mm                                   | 18 × 18 mm                                   | TH463221000        | TH463218000       | TH563211000     |
|   |  | B3                      | Bleu                    | 15 × 15 mm                                   | 18 × 18 mm                                   | TH463321000        | TH463318000       | TH563311000     |
|   |  | B4                      | Rouge                   | 15 × 15 mm                                   | 18 × 18 mm                                   | TH463421000        | TH463418000       | TH563411000     |
|   |  | B6                      | Orange                  | 15 × 15 mm                                   | 18 × 18 mm                                   | TH463621000        | TH463618000       | TH563611000     |
|   | Pour boîtier de la touche du type (C)  | D0                      | Blanc                   | Ø 15 mm                                      | Ø 18 mm                                      | TH465021000        | TH465015000       | TH565011000     |
|   |  | D1                      | Jaune                   | Ø 15 mm                                      | Ø 18 mm                                      | TH465121000        | TH465115000       | TH565111000     |
|   |  | D2                      | Vert                    | Ø 15 mm                                      | Ø 18 mm                                      | TH465221000        | TH465215000       | TH565211000     |
|   |  | D3                      | Bleu                    | Ø 15 mm                                      | Ø 18 mm                                      | TH465321000        | TH465315000       | TH565311000     |
|   |  | D4                      | Rouge                   | Ø 15 mm                                      | Ø 18 mm                                      | TH465421000        | TH465415000       | TH565411000     |
| D6  |  | Orange                  | Ø 15 mm                 | Ø 18 mm                                      | TH465621000                                  | TH465615000        | TH565611000       |                 |
| Illumination  | X                                      | Non illuminé            |                         |  |  |                    |                   |                 |
|   | A                                      | 6V                      |                         |  |  |                    |                   |                 |
|   | B                                      | 12V                     |                         |  |  |                    |                   |                 |
|   | C                                      | 24V                     |                         |  |  |                    |                   |                 |
|   | F                                      | 48V                     |                         |  |  |                    |                   |                 |
|   | Couleur de l'illumination              | X                       | Non illuminé            |  |  |                    |                   |                 |
| N   |  | Incandescent lamp       | 6V, 200 mA              | 12V, 80 mA                                   | 24V, 50 mA                                   | 48V, 25 mA         |                   |                 |
|   |  |                         | TH590000000             | TH590001000                                  | TH590006000                                  | TH590004000        |                   |                 |
| 1   |  | Jaune LED               | 6V AC/DC, 45 mA         | 12V AC/DC, 25 mA                             | 24V AC/DC, 12.5 mA                           | 48V AC/DC, 12.5 mA |                   |                 |
| 2   |  | Vert LED                | TH590231000             | TH590234000                                  | TH590237000                                  | TH590240000        |                   |                 |
| 4   |  | Rouge LED               | TH590230000             | TH590235000                                  | TH590238000                                  | TH590241000        |                   |                 |
|   |  | TH590230000             | TH590233000             | TH590236000                                  | TH590239000                                  |                    |                   |                 |

# TP2

Détermination d'une référence pour un article complet SAIA-BURGESS en TH25 (commutateur à fiches Ø 16,2 mm)

## Numéro de commande

| Exécutions  |           | TP2                     |                                       |                                       |                                       |                                   |                                   |  |
|---|-----------|-------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|--|
| Perçage de montage  |           | 1                       | 16,2 mm                               |                                       |                                       |                                   |                                   |  |
| Boîtier de la touche (A)                                      | MAA       | Impulsion               | 18 × 24 mm                            | Boîtier (plastique)                   |                                       | N° de commande                    |                                   |  |
|   | MAB       | Impulsion               | 18 × 24 mm                            | Bord droit; IP40; à fiche             |                                       | TH501008000                       |                                   |  |
|   | MAC       | Impulsion               | 18 × 24 mm                            | Collerette non visible; IP40; à fiche |                                       | TH501002000                       |                                   |  |
|   | LAA       | Pas à pas               | 18 × 24 mm                            | Bord droit; IP67; à fiche             |                                       | TH501015000                       |                                   |  |
|   | LAB       | Pas à pas               | 18 × 24 mm                            | Bord droit; IP40; à fiche             |                                       | TH511008000                       |                                   |  |
|   | LAC       | Pas à pas               | 18 × 24 mm                            | Collerette non visible; IP40; à fiche |                                       | TH511002000                       |                                   |  |
|   |           |                         |                                       | Bord droit; IP67; à fiche             |                                       | TH511015000                       |                                   |  |
|   | (B)       | MBA                     | Impulsion                             | 18 × 18 mm                            | Bord droit; IP40; à fiche             |                                   | TH503008000                       |  |
|   |           | MBB                     | Impulsion                             | 18 × 18 mm                            | Collerette non visible; IP40; à fiche |                                   | TH503002000                       |  |
|   |           | MBC                     | Impulsion                             | 18 × 18 mm                            | Bord droit; IP67; à fiche             |                                   | TH503015000                       |  |
|   |           | LBA                     | Pas à pas                             | 18 × 18 mm                            | Bord droit; IP40; à fiche             |                                   | TH513008000                       |  |
|   |           | LBB                     | Pas à pas                             | 18 × 18 mm                            | Collerette non visible; IP40; à fiche |                                   | TH513002000                       |  |
|   | (C)       | LBC                     | Pas à pas                             | 18 × 18 mm                            | Bord droit; IP67; à fiche             |                                   | TH513015000                       |  |
|   |           | MDA                     | Impulsion                             | Ø 18 mm                               | Bord droit; IP40; à fiche             |                                   | TH505008000                       |  |
|   |           | MDB                     | Impulsion                             | Ø 18 mm                               | Collerette non visible; IP40; à fiche |                                   | TH505002000                       |  |
| MDC   |           | Impulsion               | Ø 18 mm                               | Bord droit; IP67; à fiche             |                                       | TH505015000                       |                                   |  |
| LDA   |           | Pas à pas               | Ø 18 mm                               | Bord droit; IP40; à fiche             |                                       | TH515008000                       |                                   |  |
| LDB   | Pas à pas | Ø 18 mm                 | Collerette non visible; IP40; à fiche |                                       | TH515002000                           |                                   |                                   |  |
| LDC   | Pas à pas | Ø 18 mm                 | Bord droit; IP67; à fiche             |                                       | TH515015000                           |                                   |                                   |  |
| Élément de contact, doré<br>Position 1                        | XX        | Sans élément de contact |                                       | Raccordement                          |                                       | N° de commande                    |                                   |  |
|   | A1        | NO                      |                                       | 2,8 × 0,5mm                           |                                       | TH593566020                       |                                   |  |
|   | A9        | NO                      |                                       | Fiche avec rallonge isolante          |                                       | TH593560020                       |                                   |  |
|   | A8        | NO                      |                                       | Cosse à souder                        |                                       | TH593561020                       |                                   |  |
|   | B1        | NC                      |                                       | 2,8 × 0,5mm                           |                                       | TH593566050                       |                                   |  |
|   | B9        | NC                      |                                       | Fiche avec rallonge isolante          |                                       | TH593560050                       |                                   |  |
|   | B8        | NC                      |                                       | Cosse à souder                        |                                       | TH593561050                       |                                   |  |
|   | C1        | 1 NO + 1 NC             |                                       | 2,8 × 0,5mm                           |                                       | TH593566000                       |                                   |  |
|   | C9        | 1 NO + 1 NC             |                                       | Fiche avec rallonge isolante          |                                       | TH593560000                       |                                   |  |
|   | C8        | 1 NO + 1 NC             |                                       | Cosse à souder                        |                                       | TH593561000                       |                                   |  |
|   | D1        | 2 NO + 2 NC             |                                       | 2,8 × 0,5mm                           |                                       | TH593567000                       |                                   |  |
|   | D9        | 2 NO + 2 NC             |                                       | Fiche avec rallonge isolante          |                                       | TH593563000                       |                                   |  |
|   | D8        | 2 NO + 2 NC             |                                       | Cosse à souder                        |                                       | TH593564000                       |                                   |  |
| Élément de contact, doré<br>Position 2                        | XX        | Sans élément de contact |                                       | Raccordement                          |                                       | N° de commande                    |                                   |  |
|   | A1        | NO                      |                                       | 2,8 × 0,5mm                           |                                       | TH593566020                       |                                   |  |
|   | A9        | NO                      |                                       | Fiche avec rallonge isolante          |                                       | TH593560020                       |                                   |  |
|   | A8        | NO                      |                                       | Cosse à souder                        |                                       | TH593561020                       |                                   |  |
|   | B1        | NC                      |                                       | 2,8 × 0,5mm                           |                                       | TH593566050                       |                                   |  |
|   | B9        | NC                      |                                       | Fiche avec rallonge isolante          |                                       | TH593560050                       |                                   |  |
|   | B8        | NC                      |                                       | Cosse à souder                        |                                       | TH593561050                       |                                   |  |
|   | C1        | 1 NO + 1 NC             |                                       | 2,8 × 0,5mm                           |                                       | TH593566000                       |                                   |  |
|   | C9        | 1 NO + 1 NC             |                                       | Fiche avec rallonge isolante          |                                       | TH593560000                       |                                   |  |
|   | C8        | 1 NO + 1 NC             |                                       | Cosse à souder                        |                                       | TH593561000                       |                                   |  |
|   | D1        | 2 NO + 2 NC             |                                       | 2,8 × 0,5mm                           |                                       | TH593567000                       |                                   |  |
|   | D9        | 2 NO + 2 NC             |                                       | Fiche avec rallonge isolante          |                                       | TH593563000                       |                                   |  |
|   | D8        | 2 NO + 2 NC             |                                       | Cosse à souder                        |                                       | TH593564000                       |                                   |  |
| Calotte transparente<br>Pour boîtier de la touche du type (A) | A0        | Blanc                   | Bord droit<br>15 × 21 mm              | Non visible<br>18 × 24 mm             | Bord droit IP40<br>TH461021000        | Non visible IP 40<br>TH461017000  | Bord droit IP67<br>TH561011000    |  |
|   | A1        | Jaune                   | 15 × 21 mm                            | 18 × 24 mm                            | TH461121000                           | TH461117000                       | TH561111000                       |  |
|   | A2        | Vert                    | 15 × 21 mm                            | 18 × 24 mm                            | TH461221000                           | TH461217000                       | TH561211000                       |  |
|   | A3        | Bleu                    | 15 × 21 mm                            | 18 × 24 mm                            | TH461321000                           | TH461317000                       | TH561311000                       |  |
|   | A4        | Rouge                   | 15 × 21 mm                            | 18 × 24 mm                            | TH461421000                           | TH461417000                       | TH561411000                       |  |
|   | A6        | Orange                  | 15 × 21 mm                            | 18 × 24 mm                            | TH461621000                           | TH461617000                       | TH561611000                       |  |
| Pour boîtier de la touche du type (B)                         | B0        | Blanc                   | 15 × 15 mm                            | 18 × 18 mm                            | TH463021000                           | TH463018000                       | TH563011000                       |  |
|   | B1        | Jaune                   | 15 × 15 mm                            | 18 × 18 mm                            | TH463121000                           | TH463118000                       | TH563111000                       |  |
|   | B2        | Vert                    | 15 × 15 mm                            | 18 × 18 mm                            | TH463221000                           | TH463218000                       | TH563211000                       |  |
|   | B3        | Bleu                    | 15 × 15 mm                            | 18 × 18 mm                            | TH463321000                           | TH463318000                       | TH563311000                       |  |
|   | B4        | Rouge                   | 15 × 15 mm                            | 18 × 18 mm                            | TH463421000                           | TH463418000                       | TH563411000                       |  |
|   | B6        | Orange                  | 15 × 15 mm                            | 18 × 18 mm                            | TH463621000                           | TH463618000                       | TH563611000                       |  |
| Pour boîtier de la touche du type (C)                         | D0        | Blanc                   | Ø 15 mm                               | Ø 18 mm                               | TH465021000                           | TH465015000                       | TH565011000                       |  |
|   | D1        | Jaune                   | Ø 15 mm                               | Ø 18 mm                               | TH465121000                           | TH465115000                       | TH565111000                       |  |
|   | D2        | Vert                    | Ø 15 mm                               | Ø 18 mm                               | TH465221000                           | TH465215000                       | TH565211000                       |  |
|   | D3        | Bleu                    | Ø 15 mm                               | Ø 18 mm                               | TH465321000                           | TH465315000                       | TH565311000                       |  |
|   | D4        | Rouge                   | Ø 15 mm                               | Ø 18 mm                               | TH465421000                           | TH465415000                       | TH565411000                       |  |
|   | D6        | Orange                  | Ø 15 mm                               | Ø 18 mm                               | TH465621000                           | TH465615000                       | TH565611000                       |  |
| Illumination  | X         | Non illuminé            |                                       |                                       |                                       |                                   |                                   |  |
|   | A         | 6V                      |                                       |                                       |                                       |                                   |                                   |  |
|   | B         | 12V                     |                                       |                                       |                                       |                                   |                                   |  |
|   | C         | 24V                     |                                       |                                       |                                       |                                   |                                   |  |
|   | F         | 48V                     |                                       |                                       |                                       |                                   |                                   |  |
| Couleur de l'illumination                                     | X         | Non illuminé            |                                       |                                       |                                       |                                   |                                   |  |
|   | N         | Incandescent lamp       |                                       | 6V, 200 mA<br>TH590000000             | 12V, 80 mA<br>TH590001000             | 24V, 50 mA<br>TH590006000         | 48V, 25 mA<br>TH590004000         |  |
|   | 1         | Jaune LED               |                                       | 6V AC/DC, 45 mA<br>TH590231000        | 12V AC/DC, 25 mA<br>TH590234000       | 24V AC/DC, 12,5 mA<br>TH590237000 | 48V AC/DC, 12,5 mA<br>TH590240000 |  |
|   | 2         | Vert LED                |                                       | TH590232000                           | TH590235000                           | TH590238000                       | TH590241000                       |  |
|   | 4         | Rouge LED               |                                       | TH590230000                           | TH590233000                           | TH590236000                       | TH590239000                       |  |

# TP2

Détermination d'une référence pour un article complet SAIA-BURGESS en TH25 (commutateur à souder Ø 22,5 mm)

## Numéro de commande

|   |   |   |  |                                 |                                     |  |  |
|---|---|---|--|---------------------------------|-------------------------------------|--|--|
| Exécutions                                  | TP2   |   |  |                                 |                                     |  |  |
| Perçage de montage                          | 2 22.5 mm   |   |  |                                 |                                     |  |  |
| Boîtier de la touche (A)                    | Fonction  | Poussoir                                      | Boîtier  |                                 | N° de commande                      |  |  |
|   | MFF Impulsion   | Ø 25  | Bord droit plastique; IP65; cosse à souder                     |                                 | TH505120000                         |  |  |
|   | LFF Pas à pas   | Ø 25  | Bord droit plastique; IP65; cosse à souder                     |                                 | TH515120000                         |  |  |
|   | (B) MFG Impulsion   | Ø 25  | Bord droit aluminium; IP40 / IP65*; cosse à souder             |                                 | TH505118000                         |  |  |
|   | LFG Pas à pas   | Ø 25  | Bord droit aluminium; IP40 / IP65*; cosse à souder             |                                 | TH515118000                         |  |  |
|   | MFH Impulsion   | Ø 25  | Bord droit alum.: IP65* avec capuchon de prot.; cosse à souder |                                 | TH505133000                         |  |  |
|   | LFH Pas à pas   | Ø 25  | Bord droit alum.: IP65* avec capuchon de prot.; cosse à souder |                                 | TH515133000                         |  |  |
|   | MFJ Impulsion   | Ø 25  | Aluminium; montage noyé; IP40; cosse à souder                  |                                 | TH505150000                         |  |  |
|   | LFJ Pas à pas   | Ø 25  | Aluminium; montage noyé; IP40; cosse à souder                  |                                 | TH515150000                         |  |  |
|   | MFK Impulsion   | Ø 25  | Aluminium; montage noyé; IP67; cosse à souder                  |                                 | TH505151000                         |  |  |
| LFK Pas à pas                               | Ø 25  | Aluminium; montage noyé; IP67; cosse à souder |  | TH515151000                     |                                     |  |  |
| Elément de contact, doré<br>Position 1      | XX  | Sans élément de contact                       |  | Raccordement                    | N° de commande                      |  |  |
|   | A1  | NO  |  | 2.8 × 0.5mm                     | TH593566020                         |  |  |
|   | A9  | NO  |  | Fiche avec rallonge isolante    | TH593560020                         |  |  |
|   | A8  | NO  |  | Cosse à souder                  | TH593561020                         |  |  |
|   | B1  | NC  |  | 2.8 × 0.5mm                     | TH593566050                         |  |  |
|   | B9  | NC  |  | Fiche avec rallonge isolante    | TH593560050                         |  |  |
|   | B8  | NC  |  | Cosse à souder                  | TH593561050                         |  |  |
|   | C1  | 1 NO + 1 NC                                   |  | 2.8 × 0.5mm                     | TH593566000                         |  |  |
|   | C9  | 1 NO + 1 NC                                   |  | Fiche avec rallonge isolante    | TH593560000                         |  |  |
|   | C8  | 1 NO + 1 NC                                   |  | Cosse à souder                  | TH593561000                         |  |  |
|   | D1  | 2 NO + 2 NC                                   |  | 2.8 × 0.5mm                     | TH593567000                         |  |  |
|   | D9  | 2 NO + 2 NC                                   |  | Fiche avec rallonge isolante    | TH593563000                         |  |  |
|   | D8  | 2 NO + 2 NC                                   |  | Cosse à souder                  | TH593564000                         |  |  |
| Elément de contact, doré<br>Position 2      | XX  | Sans élément de contact                       |  | Raccordement                    | N° de commande                      |  |  |
|   | A1  | NO  |  | 2.8 × 0.5mm                     | TH593566020                         |  |  |
|   | A9  | NO  |  | Fiche avec rallonge isolante    | TH593560020                         |  |  |
|   | A8  | NO  |  | Cosse à souder                  | TH593561020                         |  |  |
|   | B1  | NC  |  | 2.8 × 0.5mm                     | TH593566050                         |  |  |
|   | B8  | NC  |  | Cosse à souder                  | TH593561050                         |  |  |
|   | C1  | 1 NO + 1 NC                                   |  | 2.8 × 0.5mm                     | TH593566000                         |  |  |
|   | C9  | 1 NO + 1 NC                                   |  | Fiche avec rallonge isolante    | TH593560000                         |  |  |
|   | C8  | 1 NO + 1 NC                                   |  | Cosse à souder                  | TH593561000                         |  |  |
|   | D1  | 2 NO + 2 NC                                   |  | 2.8 × 0.5mm                     | TH593567000                         |  |  |
|   | D9  | 2 NO + 2 NC                                   |  | Fiche avec rallonge isolante    | TH593563000                         |  |  |
|   | D8  | 2 NO + 2 NC                                   |  | Cosse à souder                  | TH593564000                         |  |  |
|   | Calotte transparente<br>Pour boîtier<br>de la touche<br>du type (A) | E0  | Blanc  | Ø 21                            | TH565024000                         | } Seulement pour collerette plastique IP65 |  |
| E1  |   | Jaune   | Ø 21   | TH565124000                     |                                     |  |  |
| E2  |   | Vert  | Ø 21   | TH565224000                     |                                     |  |  |
| E3  |   | Bleu  | Ø 21   | TH565324000                     |                                     |  |  |
| E4  |   | Rouge   | Ø 21   | TH565424000                     |                                     |  |  |
| E6  |   | Orange  | Ø 21   | TH565624000                     |                                     |  |  |
| Pour boîtier<br>de la touche<br>du type (B) |   |   |  | IP40/IP65                       | Avec capuchon<br>de protection IP65 | IP67                                       | } Seulement pour<br>collerette aluminium |
|   | F0  | Blanc   | Ø 18   | TH465015000                     | TH465001000                         | TH565025000                                |  |
|   | F1  | Jaune   | Ø 18   | TH465115000                     | TH465101000                         | TH565125000                                |  |
|   | F2  | Vert  | Ø 18   | TH465215000                     | TH465201000                         | TH565225000                                |  |
|   | F3  | Bleu  | Ø 18   | TH465315000                     | TH465301000                         | TH565325000                                |  |
|   | F4  | Rouge   | Ø 18   | TH465415000                     | TH465401000                         | TH565425000                                |  |
|   | F6  | Orange  | Ø 18   | TH465615000                     | TH465601000                         | TH565625000                                |  |
| Illumination                                | X   | Non illuminé                                  |  |                                 |                                     |  |  |
|   | A   | 6V  |  |                                 |                                     |  |  |
|   | B   | 12V   |  |                                 |                                     |  |  |
|   | C   | 24V   |  |                                 |                                     |  |  |
|   | F   | 48V   |  |                                 |                                     |  |  |
| Couleur<br>de l'illumination                | X   | Non illuminé                                  |  |                                 |                                     |  |  |
|   | N   | Incandescent lamp                             | 6V, 200 mA<br>TH590000000                                      | 12V, 80 mA<br>TH590001000       | 24V, 50 mA<br>TH590006000           | 48V, 25 mA<br>TH590004000                  |  |
|   | 1   | Jaune LED                                     | 6V AC/DC, 45 mA<br>TH590231000                                 | 12V AC/DC, 25 mA<br>TH590234000 | 24V AC/DC, 12.5 mA<br>TH590237000   | 48V AC/DC, 12.5 mA<br>TH590240000          |  |
|   | 2   | Vert LED                                      | TH590232000  | TH590235000                     | TH590238000                         | TH590241000                                |  |
|   | 4   | Rouge LED                                     | TH590230000  | TH590233000                     | TH590236000                         | TH590239000                                |  |

# TP2

Détermination d'une référence pour un article complet SAIA-BURGESS en TH25 (commutateur à fiches Ø 22,5 mm)

## Numéro de commande

|  |     |                         |                                |  |   |                                   |
|--|-----|-------------------------|--------------------------------|--|---|-----------------------------------|
| Exécutions   | TP2 |                         |                                |  |   |                                   |
| Perçage de montage   | 2   | 22.5 mm                 |                                |  |   |                                   |
| Boîtier de la touche (A)                                   | MFA | Fonction Impulsion      | Poussoir Ø 25                  | Boîtier Bord droit plastique; IP65; à fiche                  | N° de commande TH505020000                  |                                   |
|  | LFA | Pas à pas               | Ø 25                           | Bord droit plastique; IP65; à fiche                          | TH515020000                                 |                                   |
|  | (B) | MFB                     | Impulsion                      | Ø 25   | Bord droit aluminium; IP40 / IP65*; à fiche | TH505018000                       |
|  |     | LFB                     | Pas à pas                      | Ø 25   | Bord droit aluminium; IP40 / IP65*; à fiche | TH515018000                       |
|  | MFC | Impulsion               | Ø 25                           | Bord droit alum.; IP65* avec capuchon de protection; à fiche | TH505033000                                 |                                   |
|  | LFC | Pas à pas               | Ø 25                           | Bord droit alum.; IP65* avec capuchon de protection; à fiche | TH515033000                                 |                                   |
|  | MFD | Impulsion               | Ø 25                           | Aluminium; montage noyé; IP40; à fiche                       | TH505050000                                 |                                   |
|  | LFD | Pas à pas               | Ø 25                           | Aluminium; montage noyé; IP40; à fiche                       | TH515050000                                 |                                   |
|  | MFE | Impulsion               | Ø 25                           | Aluminium; montage noyé; IP67; à fiche                       | TH505051000                                 |                                   |
|  | LFE | Pas à pas               | Ø 25                           | Aluminium; montage noyé; IP67; à fiche                       | TH515051000                                 |                                   |
| Elément de contact, doré Position 1                        | XX  | Sans élément de contact |                                |  | N° de commande                              |                                   |
|  | A1  | NO                      | 2.8 × 0.5mm                    |  | TH593566020                                 |                                   |
|  | A9  | NO                      | Fiche avec rallonge isolante   |  | TH593560020                                 |                                   |
|  | A8  | NO                      | Cosse à souder                 |  | TH593561020                                 |                                   |
|  | B1  | NC                      | 2.8 × 0.5mm                    |  | TH593566050                                 |                                   |
|  | B9  | NC                      | Fiche avec rallonge isolante   |  | TH593560050                                 |                                   |
|  | B8  | NC                      | Cosse à souder                 |  | TH593561050                                 |                                   |
|  | C1  | 1 NO + 1 NC             | 2.8 × 0.5mm                    |  | TH593566000                                 |                                   |
|  | C9  | 1 NO + 1 NC             | Fiche avec rallonge isolante   |  | TH593560000                                 |                                   |
|  | C8  | 1 NO + 1 NC             | Cosse à souder                 |  | TH593561000                                 |                                   |
| Elément de contact, doré Position 2                        | XX  | Sans élément de contact |                                |  | N° de commande                              |                                   |
|  | A1  | NO                      | 2.8 × 0.5mm                    |  | TH593566020                                 |                                   |
|  | A9  | NO                      | Fiche avec rallonge isolante   |  | TH593560020                                 |                                   |
|  | A8  | NO                      | Cosse à souder                 |  | TH593561020                                 |                                   |
|  | B1  | NC                      | 2.8 × 0.5mm                    |  | TH593566050                                 |                                   |
|  | B9  | NC                      | Fiche avec rallonge isolante   |  | TH593560050                                 |                                   |
|  | B8  | NC                      | Cosse à souder                 |  | TH593561050                                 |                                   |
|  | C1  | 1 NO + 1 NC             | 2.8 × 0.5mm                    |  | TH593566000                                 |                                   |
|  | C9  | 1 NO + 1 NC             | Fiche avec rallonge isolante   |  | TH593560000                                 |                                   |
|  | C8  | 1 NO + 1 NC             | Cosse à souder                 |  | TH593561000                                 |                                   |
| Calotte transparente Pour boîtier de la touche du type (A) | E0  | Blanc                   | Ø 21                           | TH565024000  | } Seulement pour collerette plastique IP65  |                                   |
|  | E1  | Jaune                   | Ø 21                           | TH565124000  |   |                                   |
|  | E2  | Vert                    | Ø 21                           | TH565224000  |   |                                   |
|  | E3  | Bleu                    | Ø 21                           | TH565324000  |   |                                   |
|  | E4  | Rouge                   | Ø 21                           | TH565424000  |   |                                   |
|  | E6  | Orange                  | Ø 21                           | TH565624000  |   |                                   |
| Pour boîtier de la touche du type (B)                      | F0  | Blanc                   | Ø 18                           | TH465015000  | } Seulement pour collerette aluminium       |                                   |
|  | F1  | Jaune                   | Ø 18                           | TH465115000  |   |                                   |
|  | F2  | Vert                    | Ø 18                           | TH465215000  |   |                                   |
|  | F3  | Bleu                    | Ø 18                           | TH465315000  |   |                                   |
|  | F4  | Rouge                   | Ø 18                           | TH465415000  |   |                                   |
|  | F6  | Orange                  | Ø 18                           | TH465615000  |   |                                   |
| Illumination   | X   | Non illuminé            |                                |  |   |                                   |
|  | A   | 6V                      |                                |  |   |                                   |
|  | B   | 12V                     |                                |  |   |                                   |
|  | C   | 24V                     |                                |  |   |                                   |
|  | F   | 48V                     |                                |  |   |                                   |
| Couleur de l'illumination                                  | X   | Non illuminé            |                                |  |   |                                   |
|  | N   | Incandescent lamp       | 6V, 200 mA<br>TH590000000      | 12V, 80 mA<br>TH590001000                                    | 24V, 50 mA<br>TH590006000                   | 48V, 25 mA<br>TH590004000         |
|  | 1   | Jaune LED               | 6V AC/DC, 45 mA<br>TH590231000 | 12V AC/DC, 25 mA<br>TH590234000                              | 24V AC/DC, 12.5 mA<br>TH590237000           | 48V AC/DC, 12.5 mA<br>TH590240000 |
|  | 2   | Vert LED                | TH590232000                    | TH590235000  | TH590238000                                 | TH590241000                       |
|  | 4   | Rouge LED               | TH590230000                    | TH590233000  | TH590236000                                 | TH590239000                       |

# TI2

Détermination d'une référence pour un article complet SAIA-BURGESS en TH25 (voyant Ø 16,2 mm)

## Numéro de commande

| Exécutions                |                      | TI2                                    |  |  |  |  |
|---------------------------|----------------------|--|--|--|--|--|
| Perçage de montage        | 1                    | 16.2 mm                                |  |  |  |  |
| Boîtier de la touche      | VAA                  | Optique                                | Poussoir 18 × 24 mm                    | Boîtier (plastique)<br>Bord droit; IP40; à fiche | N° de commande<br>TH551008000          |  |
|                           | VAL                  | Optique                                | 18 × 24 mm                             | Bord droit; IP40; cosse à souder                 | TH551108000                            |  |
|                           | VAB                  | Optique                                | 18 × 24 mm                             | Non visible; IP40; à fiche                       | TH551002000                            |  |
|                           | VAM                  | Optique                                | 18 × 24 mm                             | Non visible; IP40; cosse à souder                | TH551102000                            |  |
|                           | VAD                  | Optique                                | 18 × 24 mm                             | Bord droit; IP67; à fiche                        | TH551015000                            |  |
|                           | VAO                  | Optique                                | 18 × 24 mm                             | Bord droit; IP67; cosse à souder                 | TH551115000                            |  |
|                           | VBA                  | Optique                                | 18 × 18 mm                             | Bord droit; IP40; à fiche                        | TH553008000                            |  |
|                           | VBL                  | Optique                                | 18 × 18 mm                             | Bord droit; IP40; cosse à souder                 | TH553108000                            |  |
|                           | VBB                  | Optique                                | 18 × 18 mm                             | Non visible; IP40; à fiche                       | TH553002000                            |  |
|                           | VBM                  | Optique                                | 18 × 18 mm                             | Non visible; IP40; cosse à souder                | TH553102000                            |  |
|                           | VBC                  | Optique                                | 18 × 18 mm                             | Bord droit; IP67; à fiche                        | TH553015000                            |  |
|                           | VBN                  | Optique                                | 18 × 18 mm                             | Bord droit; IP67; cosse à souder                 | TH553115000                            |  |
|                           | VCA                  | Optique                                | Ø 18                                   | Bord droit; IP40; à fiche                        | TH555008000                            |  |
|                           | VCL                  | Optique                                | Ø 18                                   | Bord droit; IP40; cosse à souder                 | TH555108000                            |  |
|                           | VCB                  | Optique                                | Ø 18                                   | Non visible; IP40; à fiche                       | TH555002000                            |  |
|                           | VCM                  | Optique                                | Ø 18                                   | Non visible; IP40; cosse à souder                | TH555102000                            |  |
|                           | VCC                  | Optique                                | Ø 18                                   | Bord droit; IP67; à fiche                        | TH555015000                            |  |
|                           | VCN                  | Optique                                | Ø 18                                   | Bord droit; IP67; cosse à souder                 | TH555115000                            |  |
|                           | Calotte transparente |  |  | pour type de boîtier<br>VAA/VAL (IP40)           | pour type de boîtier<br>VAB/VAM (IP40) | pour type de boîtier<br>VAD/VAO (IP67) |
|                           |                      | F0                                     | Blanc                                  | TH461021000                                      | TH461017000                            | TH561011000                            |
| F1                        |                      | Jaune                                  | TH461121000                            | TH461117000                                      | TH561111000                            |  |
| F2                        |                      | Vert                                   | TH461221000                            | TH461217000                                      | TH561211000                            |  |
| F3                        |                      | Bleu                                   | TH461321000                            | TH461317000                                      | TH561311000                            |  |
| F4                        |                      | Rouge                                  | TH461421000                            | TH461417000                                      | TH561411000                            |  |
| F6                        |                      | Orange                                 | TH461621000                            | TH461617000                                      | TH561611000                            |  |
|                           |                      | pour type de boîtier<br>VBA/VBL (IP40) | pour type de boîtier<br>VBB/VBM (IP40) | pour type de boîtier<br>VBC/VBN (IP67)           |  |  |
| F0                        |                      | Blanc                                  | TH463021000                            | TH463018000                                      | TH563011000                            |  |
| F1                        |                      | Jaune                                  | TH463121000                            | TH463118000                                      | TH563111000                            |  |
| F2                        |                      | Vert                                   | TH463221000                            | TH463218000                                      | TH563211000                            |  |
| F3                        |                      | Bleu                                   | TH463321000                            | TH463318000                                      | TH563311000                            |  |
| F4                        |                      | Rouge                                  | TH463421000                            | TH463418000                                      | TH563411000                            |  |
| F6                        |                      | Orange                                 | TH463621000                            | TH463618000                                      | TH563611000                            |  |
|                           |                      | pour type de boîtier<br>VCA/VCL (IP40) | pour type de boîtier<br>VCB/VCM (IP40) | pour type de boîtier<br>VCC/VCN (IP67)           |  |  |
| F0                        |                      |  | TH465021000                            | TH465015000                                      | TH565011000                            |  |
| F1                        |                      |  | TH465121000                            | TH465115000                                      | TH565111000                            |  |
| F2                        |                      |  | TH465221000                            | TH465215000                                      | TH565211000                            |  |
| F3                        |                      | TH465321000                            | TH465315000                            | TH565311000                                      |  |  |
| F4                        |                      | TH465421000                            | TH465415000                            | TH565411000                                      |  |  |
| F6                        |                      | TH465621000                            | TH465615000                            | TH565611000                                      |  |  |
| Illumination              | A                    | 6V                                     |  |  |  |  |
|                           | B                    | 12V                                    |  |  |  |  |
|                           | C                    | 24V                                    |  |  |  |  |
|                           | F                    | 48V                                    |  |  |  |  |
| Couleur de l'illumination | N                    | Incandescent lamp                      | 6V, 200 mA<br>TH590000000              | 12V, 80 mA<br>TH590001000                        | 24V, 50 mA<br>TH590006000              | 48V, 25 mA<br>TH590004000              |
|                           | 1                    | Jaune LED                              | 6V AC/DC, 45 mA<br>TH590231000         | 12V AC/DC, 25 mA<br>TH590234000                  | 24V AC/DC, 12.5 mA<br>TH590237000      | 48V AC/DC, 12.5 mA<br>TH590240000      |
|                           | 2                    | Vert LED                               | TH590232000                            | TH590235000                                      | TH590238000                            | TH590241000                            |
|                           | 4                    | Rouge LED                              | TH590230000                            | TH590233000                                      | TH590236000                            | TH590239000                            |

# TI2

Détermination d'une référence pour un article complet SAIA-BURGESS en TH25 (voyant Ø 22,5 mm)

## Numéro de commande

|                           |                      |                   |                                |   |                                   |                                   |
|---------------------------|----------------------|-------------------|--------------------------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|
| Exécutions                | TI2                  |                   |                                |   |                                   |                                   |
| Percage de montage        | 2                    | 22.5 mm           |                                |   |                                   |                                   |
| Boîtier de la touche      | Fonction             | Poussoir          | Boîtier                        |   | N° de commande                    |                                   |
|                           | VFA                  | Optique           | Ø 25                           | Bord droit plastic; IP65; à fiche                             | TH555020000                       |                                   |
|                           | VFB                  | Optique           | Ø 25                           | Bord droit plastic; IP65; cosse à souder                      | TH555120000                       |                                   |
|                           | VFC                  | Optique           | Ø 25                           | Bord droit aluminium; IP40/IP65*; à fiche                     | TH555018000                       |                                   |
|                           | VFD                  | Optique           | Ø 25                           | Bord droit aluminium; IP40/IP65*; cosse à souder              | TH555118000                       |                                   |
|                           | VFE                  | Optique           | Ø 25                           | Bord droit alum.; IP65 avec capuchon de prot.; à fiche        | TH555033000                       |                                   |
|                           | VFF                  | Optique           | Ø 25                           | Bord droit alum.; IP65 avec capuchon de prot.; cosse à souder | TH555133000                       |                                   |
|                           | VFG                  | Optique           | Ø 25                           | Aluminium; montage noyé; IP40; à fiche                        | TH555050000                       |                                   |
|                           | VFH                  | Optique           | Ø 25                           | Aluminium; montage noyé; IP40; cosse à souder                 | TH555150000                       |                                   |
|                           | VFJ                  | Optique           | Ø 25                           | Aluminium; montage noyé; IP67; à fiche                        | TH555051000                       |                                   |
|                           | VFK                  | Optique           | Ø 25                           | Aluminium; montage noyé; IP67; cosse à souder                 | TH555151000                       |                                   |
|                           | Calotte transparente |                   |                                | pour type de boîtier  |                                   |                                   |
|                           |                      | VFC/VFD           | avec capuchon de protection    |   |                                   |                                   |
|                           |                      | VFA/VFB (IP65)    | VFG/VFH (IP40/IP65)            | VFE/VFF (IP65)  | VFJ/VFK (IP67)                    |                                   |
| F0                        |                      | Blanc             | TH565024000                    | TH465015000   | TH465001000                       | TH565025000                       |
| F1                        |                      | Jaune             | TH565124000                    | TH465115000   | TH465101000                       | TH565125000                       |
| F2                        |                      | Vert              | TH565224000                    | TH465215000   | TH465201000                       | TH565225000                       |
| F3                        |                      | Bleu              | TH565324000                    | TH465315000   | TH465301000                       | TH565325000                       |
| F4                        | Rouge                | TH565424000       | TH465415000                    | TH465401000   | TH565425000                       |                                   |
| F6                        | Orange               | TH565624000       | TH465615000                    | TH465601000   | TH565625000                       |                                   |
| Illumination              | A                    | 6V                |                                |   |                                   |                                   |
|                           | B                    | 12V               |                                |   |                                   |                                   |
|                           | C                    | 24V               |                                |   |                                   |                                   |
|                           | F                    | 48V               |                                |   |                                   |                                   |
| Couleur de l'illumination | N                    | Incandescent lamp | 6V. 200 mA<br>TH590000000      | 12V. 80 mA<br>TH590001000                                     | 24V. 50 mA<br>TH590006000         | 48V. 25 mA<br>TH590004000         |
|                           | 1                    | Jaune LED         | 6V AC/DC. 45 mA<br>TH590231000 | 12V AC/DC. 25 mA<br>TH590234000                               | 24V AC/DC. 12.5 mA<br>TH590237000 | 48V AC/DC. 12.5 mA<br>TH590240000 |
|                           | 2                    | Vert LED          | TH590232000                    | TH590235000   | TH590238000                       | TH590241000                       |
|                           | 4                    | Rouge LED         | TH590230000                    | TH590233000   | TH590236000                       | TH590239000                       |